

妮古拉·格兰特(英)文 迈克尔·特里(英)图

# 乱七八糟的变色龙

余波 申译



外语教学与研究出版社



聪明豆绘本系列

# 乱七八糟的变色龙

妮古拉·格兰特(英)文 迈克尔·特里(英)图 金波 审译



外语教学与研究出版社  
北京

## 京权图字: 01-2006-5723

Chameleon's Crazy Colours

Originally published in Great Britain in 2004 by Little Tiger Press

Text copyright © Nicola Grant 2004

Illustrations copyright © Michael Terry 2004

Simplified Chinese translation copyright © Foreign Language Teaching and Research Press 2006

### 图书在版编目(CIP)数据

乱七八糟的变色龙 / (英)格兰特(Grant, N.)文; (英)特里(Terry, M.)图; 金波审译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2006.11 (2012.12 重印)  
(聪明豆绘本系列)

ISBN 978-7-5600-6139-9

I. 乱… II. ①格… ②特… ③金… III. 图画故事—英国—现代 IV. I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 017564 号



出版人: 蔡剑峰

责任编辑: 陈中美

封面设计: 许 岚

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 2

版 次: 2006 年 12 月第 1 版 2012 年 12 月第 17 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-6139-9

定 价: 14.90 元

\* \* \*

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

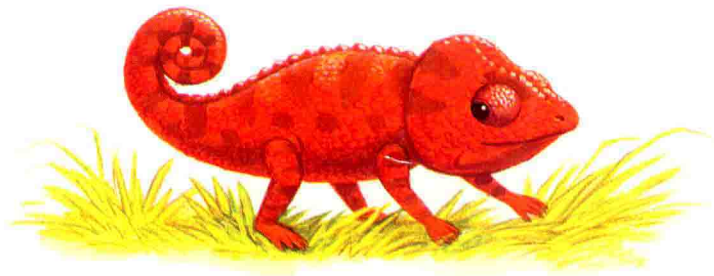
版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 161390001

变色龙，会变色，遇到危险不退缩。  
可是今天怎么啦？趴在黄花上，本该变黄色，可却变得红艳艳。  
跳到石头上，本该变灰色，可却变成了蓝色带粉点儿。  
走到草丛里，本该变绿色，可却变成了橘黄色……

猴子和笔尾獾说，别担心，我们来帮忙。  
嗷呜——那边来了大狮子，变色龙，看你怎么办？

——金波









聪明豆绘本系列

# 乱七八糟的变色龙

妮古拉·格兰特(英)文 迈克尔·特里(英)图 金波 审译



外语教学与研究出版社  
北京



雨林深处，一只变色龙遇上了麻烦，他的颜色出乱了。

“讨厌！”他苦恼地说，“趴在黄色的花上，我应该变黄色，可是你瞧瞧——我变成红的了！”





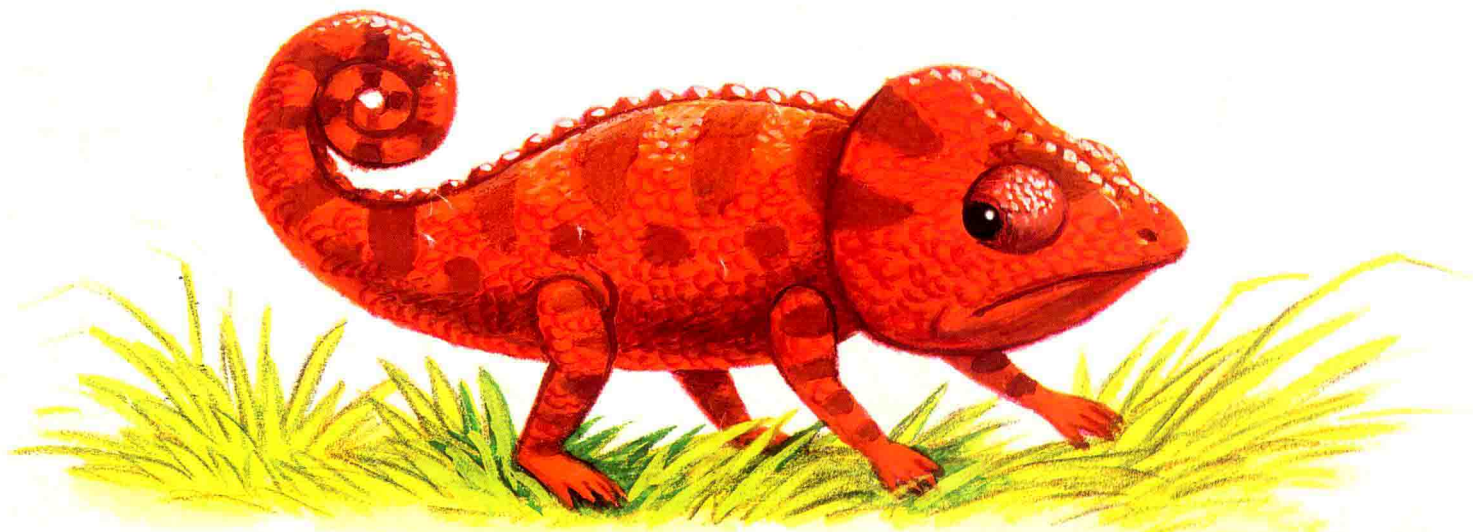




变色龙不甘心，还想再试试。  
他跳到石头上，变成了蓝色带粉点儿。



他走到草丛里，变成了橘黄色！  
全错了，真是乱七八糟的！





恰巧猴子和笔尾獾溜达过来，看到变色龙，他们说：“变色龙，今天你的颜色不对劲啊！”

“我的颜色全乱了！”变色龙叫起来，“都是因为昨天晚上吃的那只样子怪怪的臭虫！要是这会儿狮子来了可怎么办？我变不好颜色，他就会发现我，一口把我吃掉！”

“别担心！”猴子说，“我们来帮你！”

“对，一定会有办法的！”笔尾獾说。





“好，现在闭上双眼，全神贯注地想一种颜色！”笔尾獭给他出点子。

“我变黄色，我变黄色……”变色龙不停地念叨着。他开始走过来走过去，但是……



“哇”



变色龙踩到猴子扔的香蕉皮，脚底一滑，撞上了一棵芒果树！



啪嗒！ 一个熟透的芒果恰好掉在他头上！

“哎哟！这下我倒真成黄色的了！”变色龙生气地说，“这方法不管用！还是想想别的法子吧。”

“别担心！”猴子说。

“一定会有办法的！”笔尾獾说。





过了一会儿，变色龙爬到一根树枝上，自己闷头想办法。突然，两个影子踮着脚尖走过来……

“狮子！”两个家伙大叫，“狮子来了！”





“啊！”变色龙想变绿色，可是却变成了紫色！  
他急忙往前跳了几步，想躲进紫色的花丛中藏  
起来，可是——





# 扑通!

他掉进了河里!

变色龙被水呛得直咳嗽。他扑腾了半天，好不容易才爬上了一根漂浮在水中的木头。

“嘿嘿，跟你开玩笑呢!”猴子和笔尾獾冲变色龙大喊，“我们还以为吓吓你，你的颜色就能恢复正常了。”

